

Jakub Jan Ryba

Missa pastoralis
bohémica

Česká mše vánoční
Böhmische Hirtenmesse

per Soli SATB, Coro SATB
Flauto, 2 Clarinetti, 2 Corni
Tromba, Timpani
2 Violini, Viola, Violone
ed Organo concertante

herausgegeben von / edited by
Milan Kuna

Klavierauszug / Vocal score
Siegfried Petrenz

Inhalt

Vorwort	3
Kyrie Hej, mistře / <i>Meister, auf!</i>	5
Gloria Sláva budiž Bohn / <i>Preis und Ruhm soll Gott</i>	13
Graduale Vzhůru bratři / <i>Aufgewacht, ihr Brüder</i>	24
Credo Pospíchejme k Betlému / <i>Bald schaun wir in Bethlehem</i>	30
Offertorium V pokoře / <i>Hohes Kind</i>	39
Sanctus Nebe hlásej "Svatý" / <i>Chöre klingen „Heilig“</i>	48
Benedictus Pane země i nebe / <i>Herr, wir knien vor deinem Thron</i>	51
Agnus Dei Nyní se do / <i>Schlafe, mein Kind</i>	55

Zu diesem Werk liegt folgendes Aufführungsmaterial vor:
Partitur (Carus 40.678), Studienpartitur (Carus 40.678/07),
Klavierauszug (Carus 40.678/03),
Chorpartitur (Carus 40.678/05),
komplettes Orchestermaterial (Carus 40.678/19).

The following performance material is available for this work:
full score (Carus 40.678), study score (Carus 40.678/07),
vocal score (Carus 40.678/03),
choral score (Carus 40.678/05),
complete orchestral material (Carus 40.678/19).

Vorwort

Die tschechischen Weihnachtsmessen sind ein typisches Produkt des ausgehenden 18. Jahrhunderts. War bis dahin für alle liturgischen Kompositionen der lateinische Text unabdingbar, so fand durch die Pastorellen, kleine vokal-instrumentale Kompositionen, die die Geburt des Herrn preisen, auch das Tschechische Eingang in den Kirchenraum. Es handelt sich dabei um einfache dramatische Vertonungen im Zusammenhang mit dem Krippenspiel oder um Wiegenlieder für das Christuskind. Die Musik ist eng mit dem Text verbunden und spiegelt mittels Schlichtheit und verschiedener tonmalerischer Elemente wie Nachahmungen von Volksmusikinstrumenten, Vogelgesang und Stimmen von Haustieren das ländliche Leben wider. Die tschechischen Weihnachtsmessen knüpfen unmittelbar an die Tradition der Pastorellen an. Die Bezeichnung „Messe“ entspricht in der Regel nicht den Werken, die in Form und Inhalt völlig verschieden von der lateinischen Messe sind. Zutreffender wäre es, diese als Folge von Pastorellen zu bezeichnen, die den weihnachtlichen Gottesdienst lediglich begleiten und deren Aufgabe es war, eine volkstümliche und meditative Stimmung aufkommen zu lassen.

Jakub Jan Ryba wurde am 16. Oktober 1765 in Přeštice geboren. Er entstammte der Tradition der tschechischen Lehrer-Kantoren, die aufgrund des kärglichen Gehaltes der Lehrer oftmals genötigt waren, sich als Sänger und Instrumentalisten gegen Lohn zu verdingen. Ryba studierte 1780–1785 in Prag am Piaristengymnasium, wo er sich neben der Philosophie auch der Musik widmete. Eifrig besuchte er Kirchen, an denen hervorragende tschechische Organisten wirkten, um sich im Orgelspiel, im Komponieren sowie im Improvisieren zu üben. Ursprünglich wollte Ryba Priester werden, aber die Erkrankung des Vaters und die ohnehin schwierigen familiären Verhältnisse zwangen ihn zur Rückkehr nach Nepomuk, wo sein Vater tätig war. Eine ständige Anstellung erhielt Ryba erst im Jahre 1788 als Lehrer in Rožmitál.

Hier lebte Ryba, trotz seines außerordentlichen Einsatzes als Lehrer und Musiker, in ständiger Auseinandersetzung mit einer Umwelt, die seine pädagogischen Qualitäten sowie seine musikalische und künstlerische Begabung nicht gebührend schätzte. Schwere Existenzsorgen bedrückten ihn, immer mußte er einfordern, was ihm gebührte. So kam es unweigerlich zu Zusammenstößen mit den Bauern, deren Kinder er unterrichtete, mit den Schulbehörden und der kirchlichen Obrigkeit. Die Folge davon waren Schermer und Vereinsamung, aus denen der tiefgläubige Ryba keinen Ausweg fand. Er nahm sich am 8. April 1815 das Leben.

Obwohl Jakub Jan Ryba nicht einmal fünfzig Jahre alt wurde, war sein kompositorisches Schaffen immens. Nach vorsichtigen Schätzungen schrieb er 60 instrumentale Duette, annähernd 90 Sonaten und 130 Variationen, 265 Menuette und 408 deutsche Tänze für verschiedene Instrumente und Besetzungen, ferner etwa 50 Trios, 70 Streichquartette, 7 Quintette, 40 Solokonzerte, 35 Serenaten und etwa 35 Sinfonien. Hinzu kommen die geistlichen Kompositionen. Nicht alles jedoch ist erhalten ge-

blieben, die Werke sind oft nur in Kopien mit zum Teil fraglicher Urheberschaft überliefert.

Rybas Bedeutung für die Musikgeschichte seines Landes besteht darin, daß er als einer der ersten Autoren tschechische Kunstlieder geschrieben hat. Dies war Ausdruck seines Patriotismus: Durch die Verwendung der tschechischen Sprache in seiner Musik trug er wesentlich zur Ausprägung des tschechischen Nationalbewußtseins bei, drohte doch in dieser Zeit die Eliminierung des Tschechischen als europäische Kultursprache.

Jakub Jan Rybas *Missa pastoralis bohémica* entstand im Jahre 1796 in einer Zeit, in der es dem Autor vergönnt war, verhältnismäßig ruhig und glücklich seine Tage zu verbringen. Verschont von Unannehmlichkeiten mit seiner Obrigkeit, widmete er sich dem Komponieren mehr denn je. In seiner Musik spiegelt sich diese ausgelassen-fröhliche Stimmung wider, nicht zuletzt auch in der *Hirtenmesse*. In schlichter tschechischer Sprache verfaßt und von einer naiven, volkstümlichen Musikalität erfüllt, konnte sie jeder Dorfbewohner verstehen.

Vier Hirten mit typischen Namen von tschechischen Dorfbewohnern, Ferda, Janek, Kozka, Tomek und ihr Meister, der Aufseher der Schäfferei, bestimmen die einfache Handlung, die in der Verkündigung der Geburt Christi und der Ankunft der Hirten an der Krippe besteht. Mit dem eigentlichen Aufbau einer Messe hat Rybas Werk, das im Grunde ein Krippenspiel in Form einer Messe ist, nur das *Sanctus* gemeinsam. Alle anderen Teile der Hirtenmesse sind auf ein ganz bestimmtes Ereignis fixiert: die Ankunft des Heilands.

Auch musikalisch gibt es hier nichts vom Prunk der üblichen lateinischen Messen: Das *Graduale* besitzt den Charakter einer tschechischen Polka und das *Offertorium* stellt sozusagen ein Ständchen der Musikanten an der Krippe dar. Die ganze biblische Handlung ist in das heimische Milieu verpflanzt und knüpft nur formal an die einzelnen traditionellen Teile der Messe an. Das ist auch der Grund, weshalb es zu verschiedenen zeitgebundenen Mißverständnissen kam und die Kirche das Werk geringschätzte. Dennoch bilden die einzelnen Teile eine geschlossene Form. Die jubelnde Fröhlichkeit als Grundstimmung der *Hirtenmesse* wird immer wieder von meditativen Abschnitten unterbrochen. Auffällig ist, daß nur Dur-Tonarten Verwendung finden. Es scheint, als ob mit dieser Wahl nachdrücklich die Freude über die Geburt des Jesuskindes unterstrichen werden soll.

Rybas Werk wurde bald nach seiner Entstehung populär und verbreitete sich aus dem Rožmítaler Kirchensprengel über ganz Böhmen. Mit der Zeit wurde es derart zum Allgemeingut, daß es als Symbol tschechischer Weihnacht empfunden wurde. Das gilt bis heute, trotz gegenläufiger Bestrebungen in den letzten Jahrhunderten.

Erstaunlich ist, daß die *Missa pastoralis bohémica* trotz ihrer großen Beliebtheit erst 1930 gedruckt wurde. Diese

Ausgabe – allerdings nur in Stimmen und von der originalen Tonart A-Dur nach G-Dur transponiert – erschien unter der Redaktion von Romuald Petrlíček. Sie war für Laienensembles bestimmt. Weitere Ausgaben folgten, bislang jedoch keine kritische. Da ein Autograph der Ryba-Messe nicht vorliegt, bleibt die Frage offen, wie die authentische Klanggestalt des Werkes eigentlich ausgesehen hat. Mit der Übergabe von Rybas Nachlaß aus dem Rožmítaler Archiv ins Museum der tschechischen Musik in Prag im Jahre 1980 gelangten auch die Stimmen von Rybas Weihnachtsmesse dorthin. Berechtigterweise kann man annehmen, daß Ryba diese Stimmen selbst besaß. Für diese Vermutung spricht, daß der Umschlag, in dem sich von fremder Hand geschriebene Stimmen befinden, eine von Ryba verfaßte Notiz aufweist. Als Teil des Aufführungsmaterials zur ersten kritischen Edition der *Missa pastoralis bohemica* von Jakub Jan Ryba basiert der vorliegende Klavierauszug auf diesen Stimmen. Zu weiteren Einzelheiten vergleiche das Vorwort und den Kritischen Bericht der Partitur (CV 40.678/01).

Praha, Mai 1994

Milan Kuna

62

Sly - ším tam za ho - rou zvuk,
 Lieb - lich tönt vom Ber - ges - hang

68

mol - dán - ko - vý jem - ný hluk.
 Sai - ten - und Schal - mei - en - klang.

73

Ej - hle! Sly - šíš,
 He - da, Mei - ster!

- šíš
 „auf nicht!

79

du - dlo - vá - ní, li - bé hra - te krás - ně hlu - cí! Ho - nem
 Du - del - sack brummt laut un lei - se Flö - ten - wei - se! Mei - ster,

cresc.

84

pro - hléd - ni bys -
 Komm, schau, wel - che

89

Basso solo

Nu, nu proč mi ne-dás v spa-ní po-ko - je?
 Jun - ge, laß mich schla-fen! War - um solch Ge - schrei?

95

Proč mne ny - ní le - kás? Rek - ni, co - pak je? Ce - lý den jsem v prá - ci byl,
 Mei - ne mü - den Glie - der sind mir schwer wie Blei! Hab' ich nicht den Tag ge - nützt,

101

až do po - tu lo - po - til, a tu když mám od - po - ři - ka. ne á - ti;
 schwer ge - schuf - tet und ge - schwitzt? Drum brauch' ich jetzt mei - ne se - hen?

107

řek - ni, řek - ni, co - pak - ce na - ti?
 Doch, da ich nun ein - r - bir - sche - hen?

Allegretto

cresc.

113

Tenore solo

Co jest to, co jest za li - bé hra - ní? Ne - bes - ký tot' jest
 Was mag dies Klin - gen rings - um be - deu - ten? Chö - re, die sin - gen,

Basso solo

Co jest to, co jest za li - bé hra - ní? Ne - bes - ký tot' jest
 Was mag dies Klin - gen rings - um be - deu - ten? Chö - re, die sin - gen,

zpěv a ple - sá - ní.
 Glok - ken, die läu - ten?

zpěv a ple - sá - ní.
 Glok - ken, die läu - ten?

- to já sly - ším dnes
 Lan - ge schon hört' ich sie,

ce -
 sah

Tot' mu - sí zna - me - nat
 Dies kann ein Zei - chen des i

To - to já
 Lan - ge schon

sly - ším dnes ce - lou noc.
hört' ich sie, sah den Schein.

Tot' mu - sí zna - me - nat vel - mi moc.
Dies kann ein Zei - chen des Him - mels sein!

Pro - to jsem - tě pro - bu - dil, a - bys sly - šel
Drum weckt' ich - dich auf zur Nacht, weißt nun, was ge

ní.
hen.

Jsem rád že - s
Bub, das hast
dolce

ht, k to - mu po - dí -
will dies Wun - der

Bez vše - ho ho - nem pro - dle - ní běž - me tam,
Komm, laß uns ei - len hin - zum Wald wo die Mu -

Bez vše - ho ho -
nen! Komm, laß uns ei - me tam,
die Mu -

mf *p*

172

kde — to li - bě zní. Té - to no - ci pře - po - div -
 sik — so lieb - lich schallt! Schau, wel - che Pracht! Selt - sam er -

kde — to li - bě zní. Té - to no - ci pře - po - div -
 sik — so lieb - lich schallt! Schau, wel - che Pracht! Selt - sam er -

178

né vše - cko všu - dy jest jak ve dne.
 hellt sind heu - te nacht Wie - se und Feld!

né vše - cko všu - dy jest jak ve dne.
 hellt sind heu - te nacht Wie - se und Feld!

184

pa - dá li - bě v u - ši, ni - ku - je du - ši!
 Sin - gen weckt Ver - lan - gen, zen ganz ge - fan - gen.

pa - dá li - bě v u - s ja ni pro - ni - ku - je du - ši!
 Sin - gen weckt Ver - lan - gen die Her - zen ganz ge - fan - gen.

191

cresc.

Zas to hu - cí, mi - le zvu - cí, pojd' - me
 Welch ein Schwin - gen! Welch ein Klin - gen! Laß uns

cresc.

Zas to hu - cí, mi - le zvu - cí, pojd' - me
 Welch ein Schwin - gen! Welch ein Klin - gen! Laß uns

mf

tam se po - dí - vat, ne - chtěj - me d
 auf die Su - che gehn, die - - ses Wun - d

tam se po - dí - vat, ne - chtěj - de. dlí -
 auf die Su - che gehn, die - - ses .. or .. zu

f

f

vat.
sehn!

vat.
sehn!

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

Gloria

Andante

Soprano /Alto solo mezza voce

Soprano
Alto

Slá - va bu - diž Bo - hu ve - li - ké - mu, po - koj li - du vše - mu
Preis und Ruhm soll Gott, dem Höch - sten, schal - len! Frie - de al - len, die ihm

7

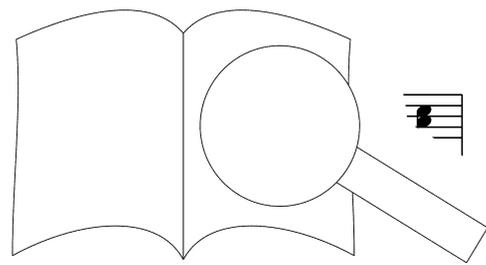
po - kor - né - mu, neb se na - ro - dii Spa - si - tel,
wohl - ge - fal - len! Got - tes Sohn kehrt auf Er - den ein,

14

svě - ta Vy - ku - pi - tel. Vstaň - te rych - le, pas - tý - řo - vé
Mensch - heit Er - lö - ser sein. Treu - e Hir - ten, laßt die Her - den,

21

za - nech - te stád, pas - tuš
En - gel ru - fen euch zu



PROBENPARTITUR
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

27

pojd' - te k Bet-lé - mu, k Pá - nu věč - né - mu, u - hlí - dá - te tam
 Auf, nach Beth - le - hem, seht, was dort ge - scheh'n! Wun - der - sa - mes Licht

33

svě - tlo ne - bes - ké, Sy - na Bo - ží - ho v pod - sta - tě lid - ské
 strahl am heil - gen Ort, Got - tes eig - ner Sohn liegt im Kripp - lein

cresc.

39

zde zvěs - tu - jem, nad tím se Vstaň - te rych - le,
 kin - den heu - te al - lem Vol Hir - ten, auf! - Denn

sim.

45

k Je - žís - ku
 euch ist heu.

Co jest to?
Was ist das?

Kdo jest to? Co to sly - ším za hlas, jenž - to vo - lá
Wo - her kommt's? Und aus wes - sen Mun - de tönt so fro - he

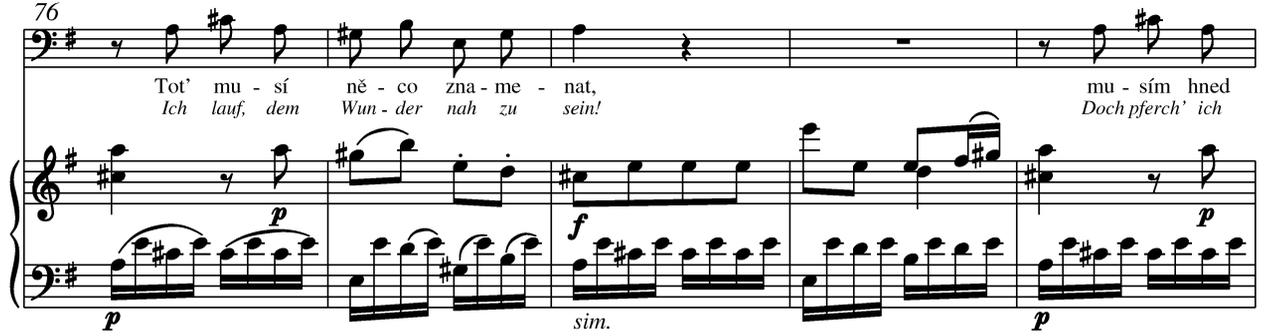
na nás?
Kun - de?

Aj hle! Vše - cko všu - dy jas - úpy - tí, ne - o - by - čej -
Wie das Fir - ma - ment er - strahl Schei - ne, wie die Ster - ne

- ha se sví - tí.
wie E - del - stei - ne!

76

Tot' mu - sí ně - co zna - me - nat, mu - sím hned
 Ich lauf, dem Wun - der nah zu sein! Doch pferch' ich



p *f* *p*
sim.

81

stá - do do - mů hnát. Vzbú - dí m svou cha -
 erst die Scha - fe ein. Aus dem Schlum - mer



f *p*

86

su, a - by té krá - sy
 dann weck' ich Mann für Mann, r me.



91

a pak se mnou šla n a sly - šel, zo - blo - hy když hlas vy -
 for - schen, was ge - schehn B - em zur Nacht, wie's die En - gel kund - ge -



f

96



Andante

101

Alto solo

To jest jas - nost skvost - ná, to jest noc mi -
 Aus des Him - mels Fer - ne strahlt der Glanz der

Tenore solo

To jest jas - nost skvost - ná, to jest noc mi -
 Aus des Him - mels Fer - ne strahlt der Glanz der

p

106

lost - ná. Hvěz - dič - ky krás - ně plá - - po - la -
 Ster - ne. Rings - um er - wacht ein fro - - hes Sin -

lost - ná. Hvěz - dič - ky krás - ně plá - - po -
 Ster - ne. Rings - um er - wacht ein fro - - hes

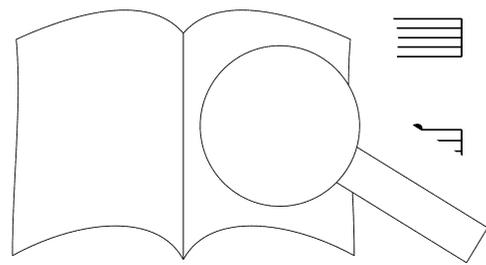
111

krás - ní tó - - no - vé všech stran - se
 Stau - nen weckt der Tor von die - - ser

krás - ní tó - - no - vé všech stran - se
 Stau - nen weckt der Tor nicht von die - - ser

116

roz -
 ha - jí.
 Klin - gen.



PROBEPARTITUR
 Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

122

Ó, — vy krás — ná ne — be — sa,
Wo — her kommt — uns all — dies Licht,

Ó, — vy krás — ná ne — be — sa,
Wo — her kommt — uns all — dies Licht,

128

proč se dnes šlech — tí — — te? Proč — se
wie man's nie ge — se — — hen? War — um

proč se dnes šlech — tí — — te? Proč —
wie man's nie ge — se — — hen? War

134

pře — krás — ně nad ná — — te?
Fir — ma — ment bis ná — — hen?

pře — krás — ně py — tí — — te?
Fir — ma — ment ste Hö — — hen?

140

Be' jak v oh — ni, co to má zna —
Bei Glanz ge — krönt, . wohl —

m, — jí jak v oh — ni, zna —
von Glanz ge — krönt, wohl —

me - - nat? Je - nom, bra - tře, tam vzhléd - ni,
 kün - - den? Schaut, ihr Brü - der! Laßt uns ziehn,

me - - nat? Je - nom, bra - tře, tam vzhléd - ni,
 kün - - den? Schaut, ihr Brü - der! Laßt uns ziehn,

mf

pojd' se tam po - dí - - vat!
 dort das Wun - der - fin - - den!

pojd' se tam po - dí - - vat!
 dort das Wun - der - fin - - den!

Basso solo

allegro

Bra - tři mo - ji!
 Brü - der, hört mich!

Soprano

Alto

Tenore

Co - pak chceš?
 Was geht vor?

cresc.

f

Vám zvě - stu - ji, že jsem sly - šel z ne - be hlas, a to v ten - to
 Nach - richt bring' ich! En - gel ha - ben's kund - ge - macht, daß in die - ser

Jen po - věz!
 Sind ganz Ohr!

p *f* *p*

noč - ní čas, že se na - ro - dil svě - tu a
 Wun - der - nacht un - ser Hei - land Christ hier ge ist.

Al - le -
 Hal - le -

lu - ja, me Bo - ha vel - ké - ho! Al - le - lu - ja, al - le -
 lu - ja, und eh - ret Gott, den Herrn! Hal - le - lu - ja, hal - le -

f Cť - me Bo - ha vel .
 preist und eh - ret Gott,

180

lu - ja, ctě - me Bo - ha moc - né - ho, ctě - me Bo - ha do - bré - ho,
 lu - ja, rühmt die Grö - ße uns - res Herrn! Rühmt die Gü - te uns - res Herrn!

185

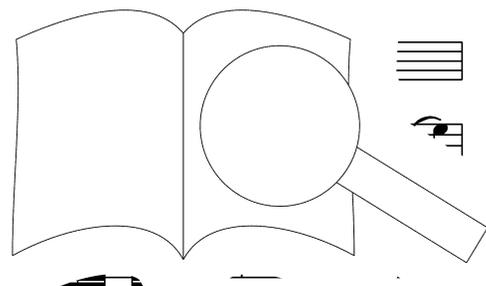
ctě - - - me Bo - - - ha do
 Preis und Eh - - - re Gott

190

bré - - - ho! Pojd' - me tam, Dí - tě ví - ta -
 dem Herrn! Kommt mit mir die - ses Kin - de -

195

ti, hud - ba - mi vy - chva lo - va ti
 lein! ...ang, fro - her Sang



200

Bo - - hu pros - tým srd - cem dí - ky vzdá - va - ti, slav - - ně,
 Froh und dank - bar stehn wir vor des Höch - sten Thron, woll'n mit

205

hluč - ně zpí - vat, Dí - tě ví - ta - ti.
 neu - en Lie - dern prei - sen sei - nen Sohn!

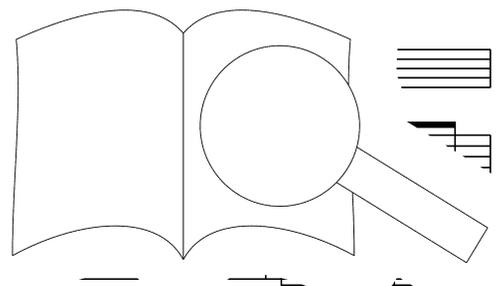
210

pojď - me tam,
 Kommt her - bei!

pe - ví woll'n

215

ta je - mu dí - ky vzdá
 wir vor dem Kind - ky lein va - -



PROBEBE PARTITUR
 Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

220

ti. Al - le - lu - ja, al - le - lu - ja, ctě - me Bo - ha do - bré - ho! Al - le -
 knien. Hal - le - lu - ja, hal - le - lu - ja, preist und eh - ret Gott, den Herrn! Hal - le -

225

lu - ja, al - le - lu - ja, chval - me Bo - ha moc - né - ho, Bo - ha moc -
 lu - ja, hal - le - lu - ja, preist und eh - ret Gott, den Herrn! Sei - ne Grö -

230

ho, Bo - ha do - bré - ho! - me
 rühmt, sei - ne Gü - te preist! - re!

235

Bo
 F!

moc
 sei

PROBENPARTITUR
 Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

Graduale

Allegretto non troppo

Flauto
Clarineti
Corni
Tromba
Timpani
Archi
Organo

p *mf* *cresc.* *f*

8

Tenore solo

Vzhů - ru bra - tří, je - nom čer - stvě vstá - vej - te! K Bet - lé -
Auf - ge - wacht, ihr Brü - der, hier und da und dort! Auf! Nach

p *mf*

15

mu se se mnou rych - le vy - dej - te! ... ch ... vat
Beth - le - hem! Wir müs - sen ei - lig fort! ... ollt ... - schehn,

mf *p*

22

ve - li - kou ra - dost, ne - l ja - tří - te jas - nost, kte - rá - Bet - lém
hab' mich auf - ge - macht, je - de - die - ser heil - gen Nacht! Beth - le - hem, in

fp

29

ne - be o - kraš - lu - je, vstaň - lé -
- wählt von Gott vor - al - len: Dort, er -

fp *fp* *fp*

PROBENPARTITUR
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

mu, Ne - vi - ňát - ko - vi dnes zro - ze - né - mu.
 hellt, kam auf Heu und Stroh Got - tes Sohn zur Welt.

47 Soprano/Alto solo
 Kdo - pak se na - ro - dil? Po - věz
 Welch ein Kind kam zur Welt? Sag, wer's

53 Tenore solo
 Me - si - áš dnes při - šel k nám, M
 Un - ser Hei - land Je - sus Christ! Un
 .rist!

59 Po - věz Sag, Me - si - áš dnes při - šel k nám, m,
 Un - ser Hei - land Je - sus Christ! st!

65

Kde - pak je? Kdo - pak je? Vstaň-me, běž-me tam,
Sag uns, wo? Wer er ist? Rü-stet euch zu gehn,

V Bet - lé - mě. Pán ze - mě. Vstaň-te, pojd-te se mnou tam,
Dort, im Stroh! Herr und Christ! Rü-stet euch und laßt uns gehn,

cresc.

f

71

kde se zje - vil nám svě - ta Me - si - áš, Vy - ku - pi - tel náš
Got - tes Sohn zu sehn, der uns al - le Zeit von der Schuld be - f

kde se zje - vil nám svě - ta vše - ho Me - si - áš, Vy - ku - pi
Got - tes Sohn zu sehn, der uns jetzt und al - le Zeit von der S

77 Basso solo

Jste všich-ni při - pra - ve - ni? Je - ni?
Seid ihr fer - tig und be - reit? .rd es Zeit!

Soprano *Tutti f*

Alto Jsme, jsme! Jdě - me!
Sind Sind Gehn wir!

Tenore *Tutti f*

Basso

p *f*

84

spra - vi - ti, po - tom tá - ním
sind ver - sorgt, ha - ben un nach

f

90

po - běh- nem k Je - žiř - ko - vi mi - lé - mu.
Beth - le - hem, um das Kind - lein nah zu sehn.

95 Basso solo

Je - den svo - lá všec - ku cha - su a jí vy - ři - dí.
Habt wohl die Mu - sik ver - ges - sen? Seht mir ganz so auř

101

a - by vza - la hous - le, ba - su, to jí na - ři - dí.
Kommt mit Gei - gen, Flö - ten, Bäs - sen, lařt sie nicht zu Haus!

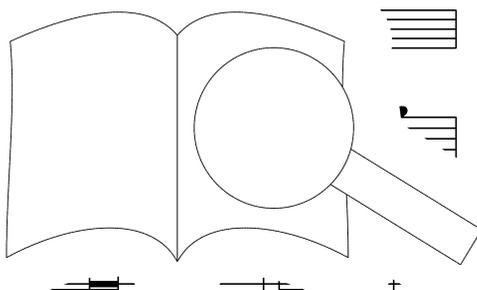
er ned za háj,
hin - ü - ber,

107

vzbu - diř ce - lý Zá - les kr a ty, Joz - ku,
sag, wir ziehn dort gleich Josch - ka, hol vom

112

- ku, svo - lej li - di v bo - ri
ef - fen uns am Ba - che wie - du



Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

Po - zvi všec - ky dob - ré hud - ce, zpě - vá - ky a hod - né trub - ce, a tak pů - jdem k Bet - lé - mu
 Die zu mu - si - zier' n ver - ste - hen, soll' n im Zu - ge vor - ne ge - hen. Dann, im Stall von Beth - le - hem,

s hlu - čnou mu - zi - kou, k mís - tu prá - vě šťast - né - mu s chu - tí ve - li - kou, s chu - tí ve - li -
 ne - ben Schaf und Rind, brin - gen wir ein Ständ - chen dar un - serm Got - tes - kind, un - serm Got - tes -

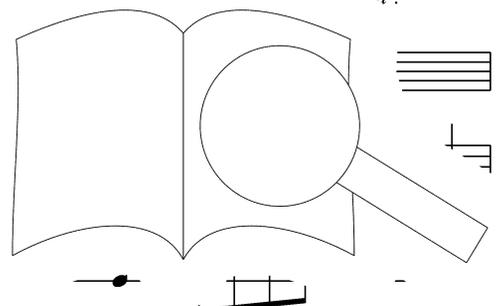
kou.
 kind.
 Soprano
 Alto
 Tenore
 Basso

Tutti
 Bu - dem Bo - ha
 Dan - ken woll' n wir
 Tutti

ctít
 G...
 tat,
 je - ho ve - le - hi
 vol - ler De - mut
 ... - ným.
 ... !

PROBENPARTITUR

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



143

Všec - ky všu - dy svo - lá - me, na ces - tu se vy - dá - me, všec - ky všu - dy svo - lá - me,
 Al - len, die am We - ge stehn, sa - gen wir, wo - hin wir gehn, al - len, die am We - ge stehn,

149

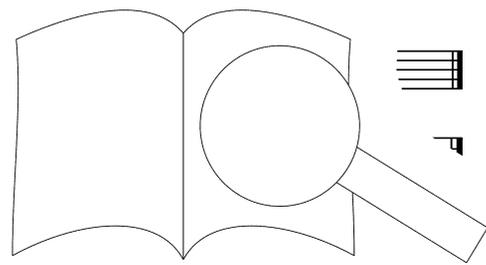
na ces - tu se vy - dá - me, K Bet - lé - mu ted' pů - jde - me, f
 sa - gen wir, wo - hin wir gehn, Beth - le - hem ward aus - er - kor'n,

156

sla - vit bu - de - me, Bo - ha sla - vit Bu - ha sla - vit bu - de -
 Sohn ist dort ge - bor'n, prei - set Gott in sei - nem

162

me, s. bu me.
 Sohn, set Gott,



Credo

Moderato

Soprano
Alto

Tutti *f*

Po - spí - chej - me k Bet - lé - mu, mís - tu sva - té - mu, k Df - tě - ti ne - bes - ké - mu,
Bald schau'n wir in Beth - le - hem in den Stall hin - ein, fin - den dort das Him - mels - kind,

Tenore
Basso

Tutti *f*

Flauto
Clarineti
Corni
Tromba
Timpani
Archi
Organo

f

sim.

4

Pá - nu věč - né - mu! Bu - dem se mu kla - ně - ti, zpě - vy sl -
hlf - los, zart und klein. Wol - len vor der Krip - pe knien, aus dem



7

nej - ra - dost - něj ví - ta - ti nej - ra - dost - něj ví - ta - ti
und mit fro - hen Me - lo - u'n, Herr - scher wird er sein!



14

Basso solo

Již se jen při - prav - te, hud - by po - o - prav - te! Bu - dem Bo - ha pros - tě chvá - lit,
 Nun las - set uns pro - bier' n be - vor wir los - mar - schier' n. Daß uns die Mu - sik ge - lin - ge,

p sim.

17

a - le u - pří - mně, bu - dem Dí - tě bož - ské sla - vit zpě - vy ou - pl - ně. Je - nom
 strengt euch al - le an! Je - der bläst nach be - sten kräf - ten, zupft, so gut er kann. Gei - gen,

20

všich - ni za mnou pojd - te, piš - t' a - ly a trou - by stroj - te!
 Flö - ten sol - len sin - gen, die Trom - pe - ten laßt er - klin - gen!

23

Solo
 - pak s se - bou má - - me
 - lo, was schen - ken wir dem

26

do Bet Co - pak pře - ce vše - - ko
 neu ... wo wir doch nur sel - -

PROBENPARTITUR
 Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

Co-pak má-me s se-bou vzí-ti, a- neb nač-pak
Sag, was meinst du, soll'n wir brin-gen? Was dort spie-len

Jan - ku, Joz - ku, Ku - bo,
Jan - ko, Josch - ka, Ru - dl,

p

má-me hrá-ti? Je - nom nám ře- k - ni!
und was sin-gen? Was ist nám rech - - ter Brauch?

Fer - do, os - tat - ní - vši
Fer - dl und ihr an - -

cresc.

Andante molto

Basso solo

V pra - vé ná - té po - bož - nos - ti
In - nig soll den Her - zen drin - gen,

p

vat bu - de - me. Bo
de dar - ge - bracht, frei

49

za nám da - né spa - se - ní pro Je - ží - še
 Daß die Welt von Sünd' be - frei, gab er sei - nen

mf *p* *mf*

55

zro - ze - ní. Pojd' - te, pojd' - te k Bet - lé - mu,
 Sohn uns heut. Kommt nun mit nach Beth - le - hem,

p

61

k mís - tu pře - bla - že - né - mu, chva
 die - sen heil - gen Ort zu sehn! Dort

67

za - čne - me, jak u - zří - me.
 Lob - ge - sang, sa n Höch - sten Dank.

73

Soprano Tutti mezz Basso solo
 Alto Ty nám To - mek
 Ter Als Ge - schenk mag's

ry po ne - s
 das Kind er - fr

sim.

PROBE PART FÜR
 Ausgabqualität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

po - ve - ze.
pas - send sein.

Kdo - pak da - ry po - ne - se?
Auch ein Brot und Käs' da - zu?

Sopr. Ty nám To - mek po - ve - ze.
To - mek, nimm, den Korb - trägst du!

Alto Tak už
Habt ihr

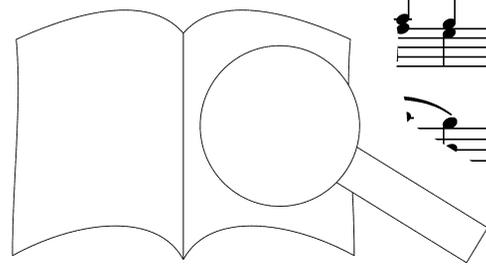
Alto me, Pá - na ví - tat bu - dem
geht, sonst wird's wahr - tat
Was - dem wir

Tenore Tutti

Basso

vrot ha va - ti, Me - si - á - se, Me - si - á -
gen wir, dir, un dir, un - sem

PROBEPARTITUR
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



104

še k nám ví - ta - ti, bu - dem vrouc - ně zpí - va -
 Herr, lob - sin - gen, wir! Was dem wir ha - ben, brin - gen -

110

ti, Me - si - á - še, Me - si - á - še k nám v
 wir, dir, un - serm Herrn, dir, un - serm Herrn, lob -

116

ti.
 wir!

122

Allegro

Tutti

Tak
 Folgt

Tutti

cresc.

127

do - jdem věč - né mi - los - ti. Me - si - á - še spa - tří - me,
 Got - tes Gna - de lei - tet uns. En - gel mach - ten uns be - kannt,

130

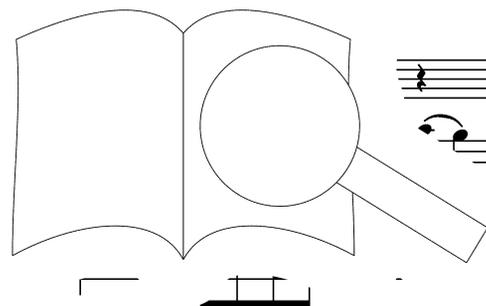
bož - ské Dí - tě u - zří - me, bu - dem lí - bat Je - žíš - ka dob - ré - ho,
 daß er sei - nen Sohn ge - sandt, nun ist der Er - lö - ser da! Er be - fr

133

lost - né - ho, las - ka - vé - b - ja" Bo - hu pěj - me,
 al - le - zeit von Sünd' und - ja! Laßt uns lo - ben

137

ne be. slá - vu vzdej - me, ra - do: ně,
 Va - ter dro - ben, we:"



PROBEEPARTHEUR
 Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

141

u je - sli - ček sr - deč - ně! "Al - le - lu - ja" Bo - hu pěj - me,
 heu - te nacht ge - bo - ren ist! Hal - le - lu - ja! Laßt uns lo - ben

145

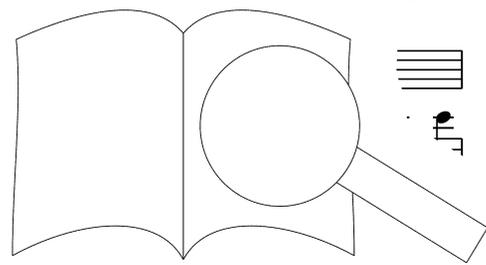
ne - bes Ot - ci slá - vu vzdej - me, ra - duj - me se spo - leč - r'
 un - serm lie - ben Va - ter dro - ben, weil uns Men - schen Je - sus

149

u je - sli - ček sr - deč - ně! Jud' To - bě,
 heu - te nacht ge - bo - ren ist! - serm Herrn woll'n

152

Bo - ný, Bo - že vel - ký,
 wi - gen, der den Sohn



PROBEBE PARTITUR
 Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

155

ný, ve své mo - ci jsi je - di - - ný. Bu-diž na vě -
 gen, Dank und Ehr - furcht ihm be - ze - - - gen jetzt und al - le

158

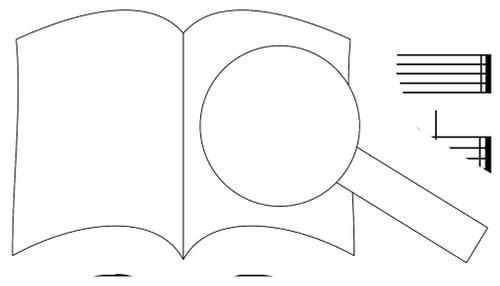
ky od nás všech chvá - len, vděč - ně o - sla - ven, nei le -
 Zeit bis in E - wig - keit! Jauch - ze, al - le Welt, P

161

ben, to až na vě - ky, to až na vě - ky, a -
 zelt: Preis und Ruhm sei dir Preis und Ruhm sei dir, o

165

men, a - men,
 .en, a - men,



PROBEBE PARTITUR
 Ausgabqualität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

Offertorium

Andante molto

Flauto
Clarineti
Corni
Tromba
Timpani
Archi
Organo

Musical score for woodwinds and percussion. The top staff is for Flauto, Clarineti, Corni, Tromba, and Timpani. The bottom staff is for Archi and Organo. The tempo is Andante molto. The music is in 2/4 time and G major. The woodwinds play a melodic line with slurs and accents. The percussion and strings play a rhythmic accompaniment of eighth notes.

6 Basso solo

Musical score for Basso solo and piano. The top staff is for the Basso solo. The bottom two staves are for the piano. The tempo is Andante molto. The music is in 2/4 time and G major. The Basso solo has lyrics in Latin and German. The piano accompaniment features a melodic line in the right hand and a rhythmic accompaniment in the left hand.

V po - ko - ře po - klek - ně -
Ho - hes Kind, dich grü - ßen

12

Musical score for Basso solo and piano. The top staff is for the Basso solo. The bottom two staves are for the piano. The tempo is Andante molto. The music is in 2/4 time and G major. The Basso solo has lyrics in Latin and German. The piano accompaniment features a melodic line in the right hand and a rhythmic accompaniment in the left hand.

me, Dí - tě Bo - ží u - ctě - Da ry
wir! Knien an dei - ner Krip - pe mit

18

Musical score for Basso solo and piano. The top staff is for the Basso solo. The bottom two staves are for the piano. The tempo is Andante molto. The music is in 2/4 time and G major. The Basso solo has lyrics in Latin and German. The piano accompaniment features a melodic line in the right hand and a rhythmic accompaniment in the left hand.

mu o - bě - tuj - je srd - cem ce - luj -
Ga - ben dich er - freu gen sie ge - ring auch

24

Musical score for piano. The top staff is for the piano. The bottom two staves are for the piano. The tempo is Andante molto. The music is in 2/4 time and G major. The piano accompaniment features a melodic line in the right hand and a rhythmic accompaniment in the left hand. To the right of the score is a graphic of an open book with a magnifying glass over it.

30 Soprano / Alto solo

sotto voce

To jest Dí - tě vzne - še - né,
 Seht das Kind - lein zart und fein,

36

slá - vou ne - bes o - dě - né. Jak vzta - hu - je
 rings - um welch - ein Him - mels - schein! Händ - chen, so klein,

42

k nám ru - či - ky, jak mi - lost - né
 schim-mernd sein Haar, hell wie zwei Stern' le.

Tenore / Basso solo

48

Jak nás rá - do jak mi - lost - ně
 Wie's nach uns schaut, zieht al - le Welt

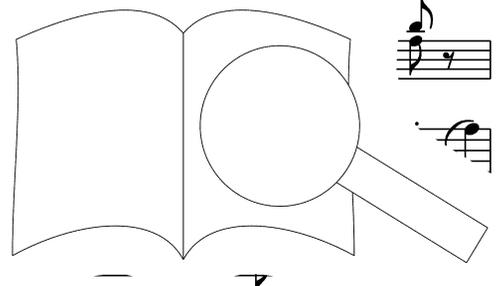
54

na O, dě - t'át - ko mi - lo - sti -
 in in ne Himm - li - sches Kin' "h und

Tutti

cresc.

f



PROBEPARTITUR
 Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

59

vé, rein, bu - diž nám vždy do - bro - - ti - vé.
 laß dei - ne Gna - de mit uns sein!

64

O, dě - t'át - ko mi - los - ti - vé, bu - diž
 Himm - li - sches Kind, gött - lich und rein, laß

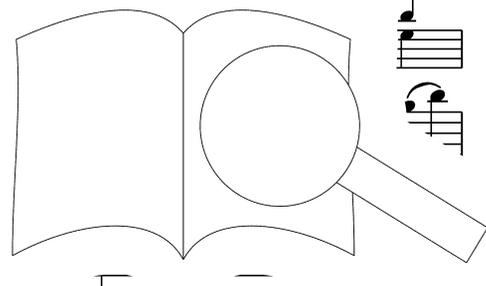
69

vždy do - bro - ti - vé!
 Gna - de mit uns sein!

75

p sotto voce
 To - bě se
 Ha - ben ein
 voice

cresc.



PROBEBE PARTITUR

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

81

zde kla - ní - me, o - běť svou zde či - ní -
 Lamm mit - ge - bracht, hof - fen, daß dir's Freu - de

87

me, o - bej - mi nás lá - skou svou, pr
 macht, schen - ken uns - re Her - zen dir,

93

tvá - ří mi - lost - nou, cky mi - lo -
 dich ver - eh - ren wir. Sc - ne Lieb' - uns

99

stí, věč - nou ra - do - stí, zde nám
 ein, uns von Sün - den - - ne

130

te hud - by jas - né, at' nám to jde vše - cko krás -
 stimmt, Sorg - falt muß sein, du - delt und zupft, blast die Schal -

dolce

136

né, je - nom řád - ně do - to - ho, hraj - me, co jest
 mei'n! Un - ser Be - stes ge - ben wir! Eh - re sei, o

dolce

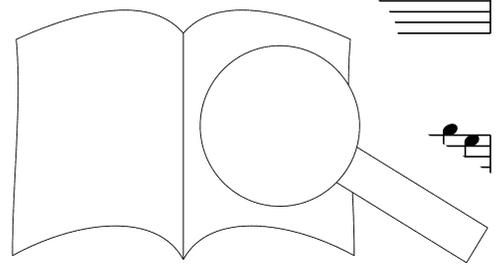
143

Allegretto

sluš - né - ho!
 Kind - lein, dir!

152

161



PROBEBE PARTITUR
 Ausgabegqualität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

177

Piano accompaniment for measures 177-183, featuring a treble and bass clef with a steady eighth-note accompaniment in the bass and a melodic line in the treble.

184

Piano accompaniment for measures 184-191, continuing the eighth-note accompaniment in the bass and melodic line in the treble.

192

Piano accompaniment for measures 192-198, continuing the eighth-note accompaniment in the bass and melodic line in the treble.

199

Piano accompaniment for measures 199-205, continuing the eighth-note accompaniment in the bass and melodic line in the treble.

206

Vocal and piano accompaniment for measures 206-212. Includes parts for Soprano, Alto, Tenore, and Basso. The piano accompaniment continues with eighth notes. The vocal parts have lyrics in German and Czech.

Soprano: Tutti Ra Wun sa - nim, an - ser Spiel,

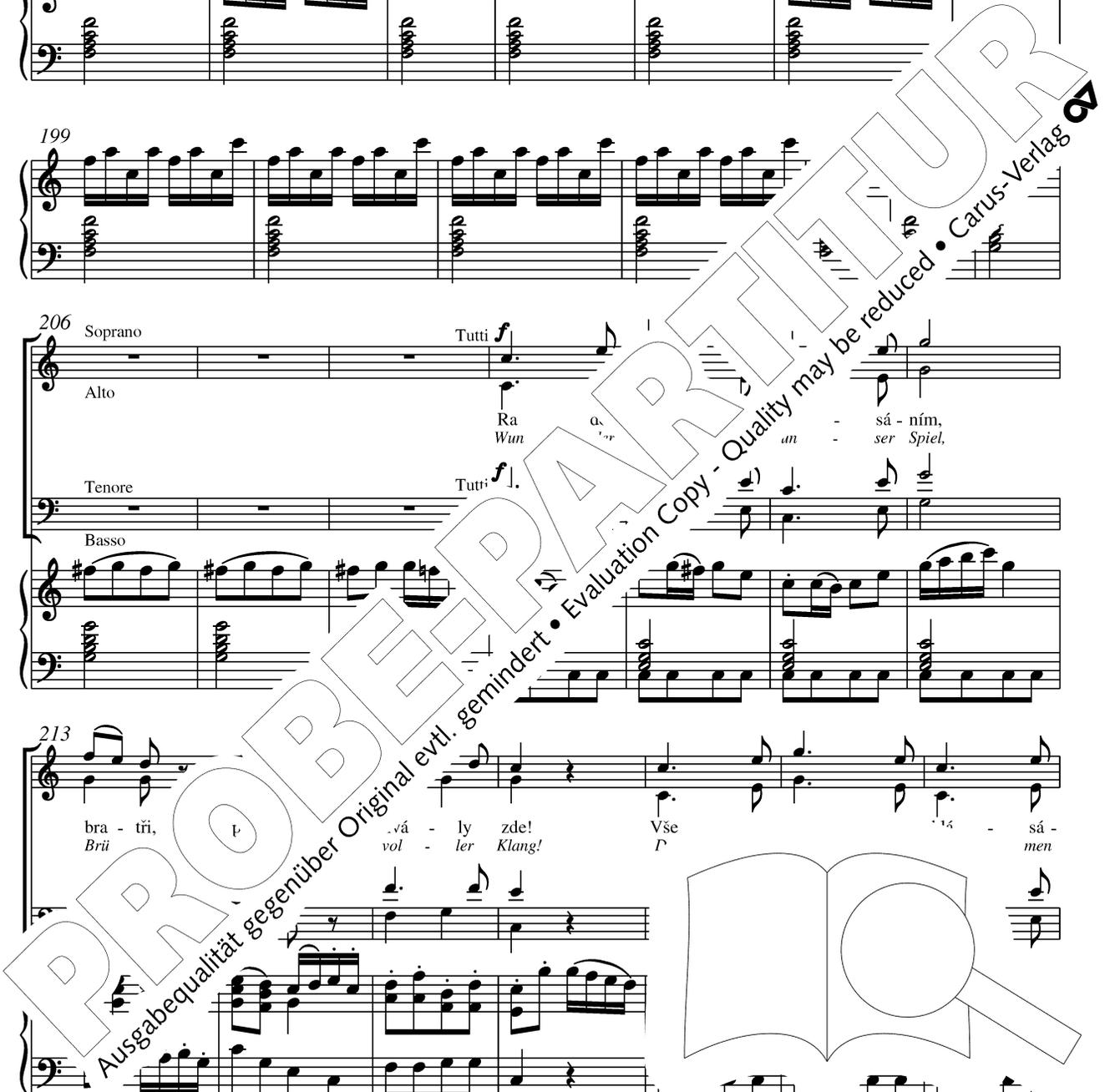
Tenore: Tutti

213

Vocal and piano accompaniment for measures 213-219. Includes parts for Soprano, Alto, Tenore, and Basso. The piano accompaniment continues with eighth notes. The vocal parts have lyrics in German and Czech.

Soprano: bra - tri, vá - ly zde! Vše sa - men

Alto: Brii vol - ler Klang! P



220

ním at - náš hla - hol k ne - bi jde! Trou - by, zně - te hluč - ně dnes,
 Chor, Gott zu Eh - re, Preis und Dank! Ju - běln - der Trom - pe - ten Ton

228

vděč - ný zpěv sek Bo - hu nes, neb dnes jest
 grii - ße sei - nen lie - ben Sohn, un - sern Hei -

236

ní, li - - du o - - Je - žíš, Vy - ku - pi - tel
 Christ, der heut nacht Uns wird Gna - de num zu -

243

náš - trh z slu - žeb - nos - ti nás, ie - mu
 ri - stus bringt der Welt das Heil. - bar

251

de - kuj - me, v ple - sá ní dnes hu - duj - me! Bo - že, bu - diž
 woll'n wir sein, je - der soll sich mit uns freu'n! Gott, wir dan - ken

259

vždy ve - le - ben, na vě - ky vě - křtv, a - men, až na ví
 dir für und für, wir dan - ken dir für und für und auf

267

a - - men, až na vě - ky,
 A - - men, und auf e - wig.

276

PROBEBE PARTITUR
 Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

Sanctus

Andante molto Soprano /Alto solo

mf mezza voce

Flauto
Clarinetti
Corni
Archi
Organo

Ne - - be
Chö - - re

6
hlá - sej "Sva - - tý," o - blo - ho zni "Sva - -
klin - gen "Hei - - lig," En - gel sin - gen "Hei - -

12
tý." "Sva - - tý, sva - - tý" ze - vá - lu
lig." "Hei - - lig! Hei - - lig!" jáuchzt ju - beln

18
Bo - - hu v sí - - Nej - - vyš - - ším - - on
Erd' und Him Aus des Her - - zens

23
jest, Grund Nej - - vyš - - da; diž den -

55

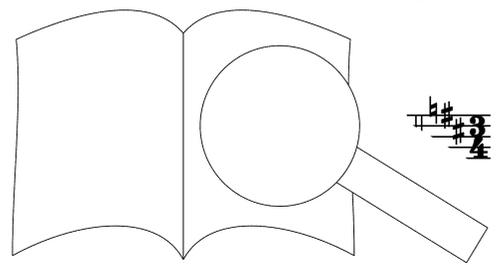
ne - skon - če - ně čest Bo - hu, kte - rý vše - mu Tvůr - cem jest,
 la - sten uns ent - band, da er uns den eig - nen Sohn ge - sandt,

62

pro - zpě - vuj - - te ne - skon - če - ně čest Bo
 der von Sín - - den - la - sten uns ent - band, da

68

vše - mu Tvůr - cem jest. rý vše - mu Tvůr - cem jest!
 eig - nen Sohn ge - sandt, den eig - nen Sohn ge - sandt.



Benedictus

Andante

Soprano
Alto

Solo

Pa - ne ze - mě i ne - be, my zde chvá - lí - me Te -
Herr, wir knien vor dei - nem Thron, Hier im Stall bei dei - nem

Tenore
Basso

Flauto
Clarineti
Corni
Archi
Organo

8

be. Kla - ní - me - se Sy - nu Tvé - mu, o - zna -
Sohn vol - ler De - mut fall'n wir nie - der, be - ten

15

svě - tu vše - mu, ze již ňi se - ní
Welt Ge - bie - ter. Al - l' den wir:

cresc.

21

cresc.

skrz zro - ze - ní.
Chri - st, ist - nun hier!

27

spa - - se - ní skrz Kri - - sto - vo na - ro - - ze - ní.
 kin - - den wir: des Höch - - sten Sohn ist end - - lich hier!

cresc. *dolce*
p

33

cresc.

39 Basso solo

Co se zdáv - na zvě - sto - va - lo,
 Was die Väter pro - phe - zei - ten

p *tr.* *sim.* *tr.*

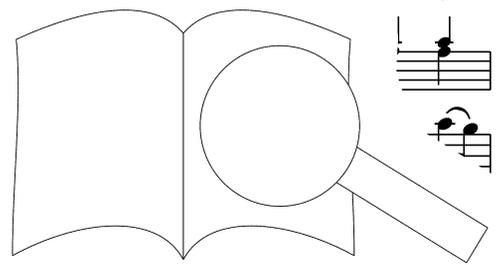
45

vy - ko - na - lo, - - slíč - kách již zro - zen
 schon vor Zei - ten: wor - den ist's heut. Seht, — wir

51

Pát Tu se je - mu pra - vou
 die - ses Kind - lein ihm zu

Tutti



58

lás - ku při - sli - bu - jem, To - bě chce - me slou - žit vždy,
 die - nen voll Ver - lan - gen. Ihm sei un - ser Herz ge - weiht

65

tím pak do - jdem věč - né mzdy.
 bis in al - le E - wig - keit!

Roz - pal hoj - ně srd - -
 Herr, o hör - uns be - -

Solo

72

ce lá - skou víc - a ví - ce!
 ten: Hilf - uns aus - den Nö -

ce ví -
 uns! Hilf -

Ne - dej pad - nout
 Laß in Stür - men

79

při - kloň vše - cky v - - - A tak
 uns nicht wan - ken, - - - re

PROBEBE PARTITUR Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

86

š - t ě - s t í do - j - de - me, ne - be - ji - s t ě na - j - de - me. Ó
 uns mit fe - ster Hand end - lich in dein himm - lisch' Land. O

93

Dí - - t ě, do - - dej mi - - lo -
 Je - - sus - - kind, gib uns Ge

sfs *sfs* *cresc.* *f*

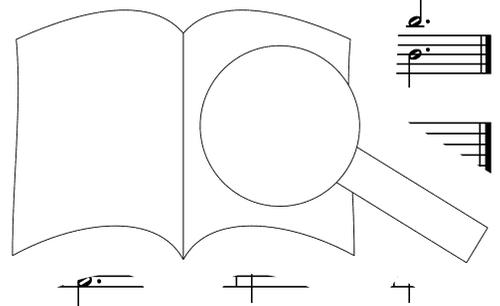
100

at' s Te - - bou do v ra - -
 bis hin zur do Se - -

106

do bla - že - né věč - no - - s t í.
 lig Wir fle - hen! w: - - hen!

pp *pp* *pp*



PROBEBE PARTITUR
 Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

Agnus Dei

Andante

Tutti mezza voce

Soprano
Alto

Ny - ní se do Tvé o - chra - ny po - rou - čí - me,
Schla - fe, mein Kind, wir müs - sen nun wie - der nach Haus,

Tenore
Basso

Flauto
Clarineti
Corni
Archi
Organo

p mezza voce *sim.*

s Te - bou se Dí - tě ne - bes - ké zde lou - čí - me. 7
un - se - re Scha - fe war - ten und schaun nach uns aus,

p

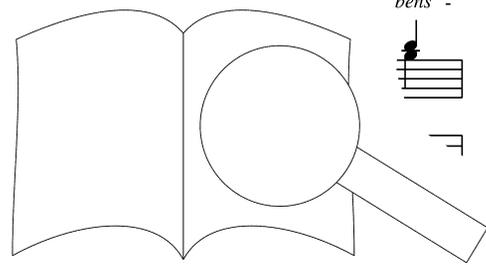
při - jdem, chvá - lit Tě bu - dem, ci - dem. Sr - deč -
ge - gen auf al - len We - gen e - gen! Got - tes -

p

nou kir sei - stí. Za - lo -
ríh rüh - bens -

Solo

PROBENPARTITUR
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



24 *Tutti*

sti bu - dem slav - ně zpí - vat, zde Tě vy - chva - lo - vat.
 lang! Woll'n mit un - serm Sin - gen Lob - und Preis - dir brin - gen.

31

Te - be - ny - ní zá - dá -
 Je - sus - kind, wir bit - ten

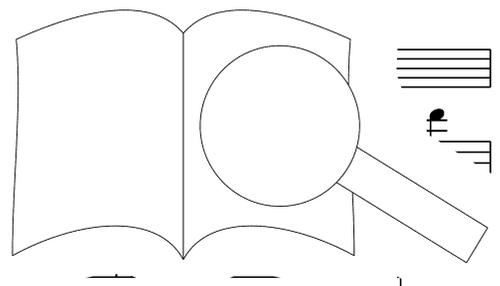
37

o po - koj Tě pro - - - děl
 schenk uns Gna - de e - - - in

43

nám po - koj sva - tý, u - - -
 uns Her - - - - - zen

PROBEPARTITUR
 Ausgabegqualität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



49

děl nám všem po - - - koj sva - tý,
 ler Welt sei er be - - - schie - den!

55 Solo *p* Tutti *f*

po - - němž vši - chni dy - chtí - me, po - - němž vši - chni
 Dei - ner Kraft - ver - trau - en wir: Heil und Frie - den

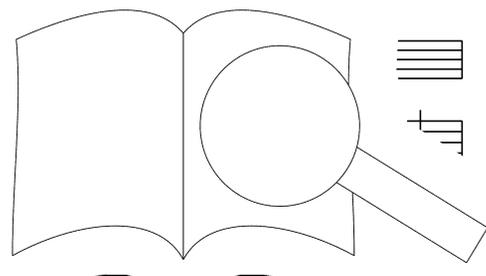
62

me, u - - děl u - -
 dir. Schenk uns Frie - u - -
 schenk

68

děl uns - - - koj, po - - němž vši - chni dy - chtí -
 den! Dei - ner trau - en

cresc. *p*



PROBENPARTITUR
 Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

74 *Tutti f*

me, po — němž vši — chni dy — chtí — me, po němž,
 wir, Heil — und Frie — den sind — bei dir, Schenk uns

f *p*

81

po — němž vši — chni dy — chtí
 Frie — den! Wir ver — trau — er

cresc.

87 **Allegro**

90 *Tutti f*

S ra — sa — ním, s ve — se — lo — stí, srd — cem spo — ko — je — ným,
 Jauch — n — lok — ket, ju — bi — lie — ret — tag!

Tutti f

93

s ra - do - stí, s ple - sá - ním, s ve - se - lo - stí, srd - cem spo - ko - je - ným od Be -
 Jauch - zet nun, froh - lok - ket, ju - bi - lie - ret an die - sem Freu - den - tag! Miis - sen

96

tlé - ma krá - čí - me, ra - dost vel - kou cí - tí - me. Ra - duj - me se,
 heim, der Weg ist weit, doch im Her - zen bleibt die Freud'. Fort - an woll'n v

99

že jsme vi - dě - li Je - ží - še, kte - rý se ce - lý svět vy - svo - bo - dil.
 was sich heut hier zu - ge - tra - gen, daß der un - ser Hei - land Je - sus Christ.

102

106

To-bě, Bo-že, ne-be, mo-ře, le-sy, ho-ry, s vše-mi tvo-ry
 Chor der En-gel, schallt her-nie-der, von den U-fern, haltt es wi-der.

110

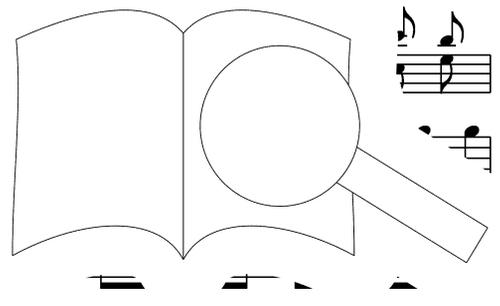
at' se kla-ní vše stvo-ře-ní, že nám na-sta-lo spa-se-ní skr-ze Je-ží-a,
 Was da lebt im Er-den-krei-se, stimmt mit ein auf sei-ne Wei-se, dich zu rüh-men-ist,

113

za-ple-sá du-se či-stá! Ra-duj-te se všu z Sy-na Bo-ží-
 der duMensch-ge-wor-den bist. Ber-ge, Tä-se... grüßt mit uns-den

117

ho na Chval-me Bo-ha nej-vyš-ší-ho, Sv-ě-ta ie-ho-je-di-né-ho
 Hei-laná Un-tern Herrn in Him-mel dro-ven lo-ben!



PROBEBE PARTITUR
 Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

Bach, C. P. E.: Magnificat Wq 215	● 33.215/03	- Magnificat in D	40.484/03
- Das große Heilig Wq 217	● 33.217/03	- O Haupt voll Blut und Wunden (Choralkantate)	● 40.186/03
Bach, J. C. F.: Die Pilgrime auf Golgatha	◆ 34.104/03	- Paulus op. 36	● 40.129/03
Bach, J. E.: Deutsches Magnificat	30.303/03	- Tu es Petrus op. 111	40.480/03
Bach, J. S.: ca. 140 Kantaten (Sonderprospekt)		- Verleih uns Frieden gnädiglich (Choralkantate)	● 40.481/03
- Himmelfahrtsoratorium BWV 11	31.011/03	- Vom Himmel hoch (Choralkantate)	● ◆ 40.189/03
- h-Moll-Messe BWV 232	● 31.232/03	- Wer nur den lieben Gott läßt walten (Choralkantate)	● 40.132/03
- Johannespassion 1749 BWV 245	● 31.245/03	- Wir glauben all an einen Gott (Choralkantate)	● 40.187/03
- Johannespassion 1725 (enthält nur die Varianten zu 1749)	31.245/53	Mozart: Alma Dei Creatoris KV 277	40.050/03
- Magnificat in D BWV 243	31.243/03	- Benedictus sit Deus KV 117	40.044/03
- Markuspassion BWV 247	31.247/03	- Davide penitente KV 469	40.060/03
- Matthäuspassion BWV 244	31.244/03	- Dixit et Magnificat KV 193	● 40.052/03
- Missa in F BWV 233	31.233/03	- Drei geistliche Hymnen (Thamos-Chöre) KV 345	● 40.032/03
- Missa in A BWV 234	31.234/03	- Exsultate, jubilate KV 165	40.767/03
- Missa in g BWV 235	31.235/03	- Grabmusik KV 42	40.045/03
- Missa in G BWV 236	31.236/03	- Hosanna in G KV 223	40.034/03
- Osteroratorium BWV 249	31.249/03	- Inter natos mulierum KV 72	40.033/03
- Weihnachtsoratorium BWV 248	31.248/53	- Kyrie in d KV 341	40.037/03
Beethoven: Missa in C op. 86	40.688/03	- Litaniae Lauretanae BMV (KV 109 + KV 195)	40.054/03+40.056/03
- Missa solemnis op. 123	40.689/03	- Litaniae de venerabili altaris Sacramento KV 125	40.055/03
Berlioz: L'Enfance du Christ op. 25	70.038/03	- Litaniae de venerabili altaris Sacramento KV 243	40.057/03
Brahms: Ave Maria op. 12	● 40.180/03	- Misericordias Domini KV 222	40.040/03
- Der 13. Psalm	40.182/03	- Missa brevis in G KV 49	40.621/03
- Ein Deutsches Requiem op. 45	● 27.055/03	- Missa brevis in d KV 65	40.622/03
Buxtehude: Also hat Gott die Welt geliebt BuxWV 5	36.010/03	- Missa in C (Dominicusmesse) KV 66	40.613/03
- Das Jüngste Gericht	● 36.019/03	- Missa in c (Waisenhausmesse) KV 139	40.614/03
- Membra Jesu nostri	● 36.013/03	- Missa brevis in G KV 140	40.623/03
Cherubini: Krönungsmesse in G	40.087/03	- Missa in C (Trinitatismesse) KV 167	40.615/03
- Requiem in c	40.086/03	- Missa brevis in F KV 192	● 40.624/03
Dvořák: Messe in D op. 86	40.653/03	- Missa brevis in D KV 194	● 40.625/03
Fauré: Requiem op. 48 (sinfonische Fassung, 1900)	27.312/03	- Missa in C (Spätzenmesse) KV 220	40.626/03
- Requiem op. 48 (Fassung mit kleinem Orchester, 1889)	27.311/03	- Missa in C (Credomesse) KV 257	40.616/03
Franck, César: Die Sieben Worte Jesu	◆ 40.095/03	- Missa in C (Spaurmesse) KV 258	40.627/03
- Messe in A op. 12	40.646/50	- Missa in C (Orgelsolomesse) KV 259	40.628/03
Gatti: Schöpfungsmesse in A nach Joseph Haydn	27.053/03	- Missa longa in C KV 262	40.617/03
Gounod: Requiem in C op. posth.	27.315/03	- Missa brevis in B KV 275	40.629/03
Graun: Der Tod Jesu	10.379/03	- Missa in C (Krönungsmesse) KV 317	40.618/03
Händel: Brockes-Passion HWV 48	55.048/03	- Missa solemnis in C KV 337	40.619/03
- Israel in Egypt HWV 54	● 55.054/03	- Missa in c (KV 427) · Levin	51.427/03
- Messiah/Messias HWV 56	55.056/03	- Missa in c (KV 427) · Maunder	40.620/03
- Ode for St. Cecilia's Day (Cäcilienode) HWV 76	10.372/03	- Regina coeli in C (KV 108 + KV 276)	40.047/03+40.049/03
- O praise the Lord. Anthem HWV 254	● 40.911/03	- Regina coeli in B KV 127	40.048/03
Hasse: Cleofide (Opera seria, Dresden 1731)	50.704/03	- Requiem KV 626) · Levin	51.626/53
- Marc' Antonio e Cleopatra (Serenata)	50.702/03	- Requiem KV 626) · Maunder	40.630/03
- Beatus vir (Ps 111)	40.969/03	- Requiem KV 626) · Süßmayr	51.626/03
- Confitebor tibi (Ps 110)	40.968/03	- Sancta Maria, Mater Dei KV 273	● 40.053/03
- Dixit Dominus (Ps 109)	40.966/03	- Sub tuum praesidium KV 198	40.768/03
- Laudate pueri (Ps 112)	40.970/03	- Tantum ergo in B KV 142 und in D KV 197	40.038/03+40.039/03
- Requiem in Es	50.709/03	- Te Deum laudamus KV 141	40.046/03
Haydn, Joseph: Die Schöpfung	50.990/03	- Veni Sancte Spiritus KV 47	40.043/03
- Missa brevis in F	40.601/03	- Venite populi KV 260	40.041/03
- Missa brevis St. Joannis de Deo in B (Kleine Orgelsolomesse)	40.600/03	- Vesperae solennes de Confessore KV 339	40.059/03
- Missa Cellensis (Kleine Mariazeller Messe)	40.606/03	- Vesperae solennes de Dominica KV 321	40.058/03
- Missa Cellensis in honorem BVM in C (Cäcilienmesse)	40.604/03	Puccini: Messa a 4 voci (Messa di Gloria) SC 6	40.645/03
- Missa in angustis (Nelsonmesse)	40.609/03	- Mottetto per San Paolino SC 2	27.403/03
- Missa in honorem BVM in Es (Große Orgelsolomesse)	40.603/03	Rejcha: Te Deum	◆ 40.907/03
- Missa in tempore belli (Paukenmesse)	40.607/03	Rheinberger: Der Stern von Bethlehem op. 164	● 50.164/03
- Missa „Rorate coeli desuper“ in G	40.602/03	- Die sieben Raben op. 20	50.020/03
- Missa Sancti Bernardi von Offida in B (Heiligmesse)	40.608/03	- Missa in A op. 126 für Frauenchor	50.126/03
- Missa Sancti Nicolai in G (Nikolaimesse)	40.605/03	- Missa in B op. 172 für Männerchor	● 50.172/03
- Missa in B (Harmoniemesse)	40.612/03	- Messe in C op. 169	50.169/03
- Missa in B (Schöpfungsmesse)	40.611/03	- Requiem op. 60	50.060/03
- Missa in B (Theresienmesse)	40.610/03	- Stabat Mater op. 16	50.016/03
Haydn, Johann M.: Missa Beatissimae Virginis Mariae MH 15	◆ 50.305/03	Rossini: Petite Messe solennelle	40.650/03
- Missa in honorem Sanctae Ursulae MH 546	54.546/03	- Messa di Rimini	40.674/03
- Missa Sancti Hieronymi MH 254	54.254/03	- Miserere	40.805/03
- Missa sub titulo Sanctae Theresiae MH 797	◆ 50.328/03	- Stabat Mater	70.089/03
- Missa sub titulo Sancti Francisci Seraphici MH 826	50.329/03	Ryba: Missa pastoralis bohemica	40.678/03
- Missa sub titulo Sancti Leopoldi MH 837	54.837/03	Saint-Saëns: Oratorio de Noël (L/G)	40.455/03/53
- Requiem in B MH 838	54.838/03	Salieri: La Passione di Gesù Cristo	◆ 40.942/03
- Requiem in c MH 154	50.321/03	Schubert: Deutsche Messe D 872	70.060/03
- Vesperae solennes MH 321	◆ 50.348/03	- Magnificat in C D 486	● 70.053/03
- Weihnachtsresponsorien MH 639	54.638/03	- Messe in G D 167	40.675/03
Heinichen: Missa Nr. 9 in D	27.048/03	- 5 Messen in F, B, C, As, Es	40.656/03-40.660/03
Herzogenberg: Die Geburt Christi op. 90	40.196/03	- 4 Salve Regina (D 27, 106, 223, 676)	70.054/03-70.057/03
- Die Passion op. 93	40.197/03	- 5 Tantum ergo (D 460, 461, 730, 750, 962)	70.047/03-70.052/03
- Erntefeier op. 104	40.198/03	- Stabat Mater in g D 175	70.043/03
- Messe in e op. 87	◆ 27.020/03	Schütz: Weihnachtshistorie	20.435/03
Holzbauer: Missa in C	● ◆ 50.501/03	Suppe: Missa pro defunctis. Requiem	◆ 40.085/03
Homilius: Johannespassion HoWV I.4	● 37.103/03	Telemann: Die Tageszeiten	39.137/03
- Passionskantate HoWV I.2	● 37.104/03	- Hosianna dem Sohne David (Adventskantate)	39.117/03
Keiser: Markus-Passion (arr. J. S. Bach)	35.304/03	- Machet die Tore weit (Adventskantate)	● 39.105/03
Mauersberger: Christvesper RMWV 7	◆ 7.201/03	- Trauer-Actus „Ach, wie nichtig“	39.134/03
Mendelssohn: Ach Gott, vom Himmel (Choralkantate)	● 40.185/03	- Weiche, Lust und Fröhlichkeit (Passionskantate)	39.494/03
- Ave maris stella	● ◆ 40.797/03	Vivaldi: Beatus vir (Ps 111) RV 597	● 40.012/03
- Christus op. 97	40.131/03	- Credo RV 591	● 40.004/03
- Christe, du Lamm Gottes (Choralkantate)	● 40.184/03	- Dixit Dominus (Ps 109) RV 594	● 40.007/03
- Elias op. 70	40.130/03	- Gloria RV 589	40.001/03
- Gloria in Es	40.483/03	- Kyrie RV 587	● 40.005/03
- Herr Gott, dich loben wir (Choral)	40.124/03	- Magnificat RV 610	40.002/03
- Hymne „Hör mein Bitten“/ „Hear my prayer“	● 40.165/03	Verdi: Ave Maria	40.795/03
- Jesu, meine Freude (Choralkantate)	● 40.188/03	- Requiem	27.303/03
- Kyrie in d	● ◆ 40.182/03	- Stabat Mater	27.294/03
- Lauda Sion op. 73	● 40.077/03	- Te Deum	27.194/03
- Lobgesang. Sinfonie-Kantate op. 52	40.076/03		